

ЗАКОН О БОЙНЯХ

Закон № 114, 1 августа 1953 года
по состоянию на 27 февраля, 2004 года

(Цель закона)

Статья 1. Целью данного закона является утверждение постановлений и принятие мер, необходимых с точки зрения здравоохранения и для обеспечения надлежащей организации боен и убоя, а также разделки скота для потребления человеком и с целью защиты здоровья людей.

(Обязанности государства, префектур и городов с медицинскими центрами)

Статья 2. Государство, префектура и города, согласно указаниям Приказа Кабинета министров и в соответствии с положениями Параграфа 1, Статьи 5 Закона о здравоохранении (Закон № 101 от 1947 года) (далее «города с медицинскими центрами»), с учетом существующей ситуации в животноводстве и статуса распространения болезней среди животных, должны предпринять необходимые меры для обеспечения надлежащей переработки сельскохозяйственных животных для потребления человеком с тем, чтобы избежать возникновения угрозы здоровью.

(Определения)

Статья 3. 1. В настоящем Законе «сельскохозяйственные животные» обозначают КРС, лошадей, свиней, овец и коз.
2. В настоящем Законе «бойня» обозначает объект, установленный для убоя или разделки сельскохозяйственных животных для потребления человеком.
3. В настоящем Законе «общая бойня» обозначает бойни, имеющие возможности для убоя и разделки КРС и лошадей в возрасте не менее 1 года или в количестве более 10 голов ежедневно в качестве обычной практики.
4. В настоящем Законе «простая бойня» обозначает бойни, отличающиеся от общих боен.
5. В настоящем Законе «забойщик» обозначает лиц, занимающихся убоем или разделкой животных.

(Разрешение на организацию боен)

Статья 4. 1. Общие бойни или простые бойни не могут быть организованы без разрешений Начальника префектуры (в случае городов с медицинскими центрами, мэра города; то же применяется в дальнейшем).
2. Лица, желающие получить разрешения, должны, в соответствии с положениями предыдущего параграфа, подать начальнику данной префектуры письменное заявление с описанием здания, материально-технической базы и других предметов, указанных в Постановлении Министра здравоохранения, труда и социального обеспечения.
3. Лица, желающие изменить здание, материально-техническую базу или другие предметы, указанные в Постановлении Министра здравоохранения, труда и социального обеспечения, боен, организованных на основании разрешений, полученных согласно положениям Параграфа 1, должны уведомить Начальника префектуры заранее.

Статья 5. 1. Начальники префектур могут при наличии заявлений на получение разрешения, поданных согласно положениям Параграфа 1 предыдущей статьи, отказать в выдаче разрешения по тому же параграфу названной статьи в том случае, если расположение материально-технической базы бойни подпадает под один из следующих пунктов или если имеется мнение, что здание и материально-техническая база данной бойни не соответствуют стандартам общей бойни или простой бойни, указанным в Приказе Кабинета министров.

- (1) Содержание в условиях скученности
 - (2) Расположение может способствовать контаминированию питьевой воды, предназначенной для общественного использования.
 - (3) Другое положение, по мнению начальников префектур, может представлять угрозу здоровью человека.
2. Начальники префектур, при наличии мнения о существовании необходимости поддержания санитарии, могут ограничить количество видов и ежедневное количество животных, которые могут перерабатываться на бойне в качестве обычной практики, в соответствии с возможностями помещения и материально-технической базы данных боен, которые получают разрешения в соответствии с положениями Параграфа 1 предыдущей статьи (в дальнейшем просто «бойни»).

(Санитарный контроль боен)

Статья 6. Владельцы и управляющие боен должны поддерживать внутреннее и внешнее пространство боен в постоянной чистоте, в достаточной мере обрабатывать отходы и действовать в направлении предотвращения возникновения и ликвидации грызунов, насекомых и им подобных, обеспечивать надлежащий санитарный контроль боен в соответствии со стандартами, предписанными Указом Министерства здравоохранения, труда и социального обеспечения, а также предпринимать все меры, необходимые для охраны здоровья.

(Управляющий по санитарному контролю)

Статья 7. 1. Управляющие по санитарному контролю должны направляться на каждую бойню управляющим бойни (в случае боен без управляющего, владельцем бойни; то же применяется далее в данном параграфе, Параграфе 6, в следующей статье и Пункте (5), Параграфа 1, Статьи 18) с целью обеспечения надлежащего санитарного контроля бойни. *При условии, Однако,* что это не относится к бойням, управляемым управляющими бойни, которые также работают в качестве управляющего по санитарному контролю.

2. Управляющий по санитарному контролю, с целью предотвращения нарушения данного Закона или любого другого приказа или распоряжения, данного в соответствии с данным Законом, в отношении санитарного контроля бойни, должен осуществлять наблюдение за персоналом, привлеченным к санитарному контролю бойни, контролировать здание и материально-техническую базу бойни, а также другими способами соблюдать предосторожности, необходимые для санитарного контроля бойни.

3. Управляющий по санитарному контролю, с целью предотвращения нарушения данного Закона или любого другого приказа или распоряжения, данного в соответствии с данным Законом, в отношении санитарного контроля бойни, должен предоставлять владельцу или управляющему бойней необходимые консультации относительно санитарного контроля бойни.

4. Владельцы и управляющие бойнями должны прислушиваться к советам управляющих по санитарному контролю, которые они предоставляют в соответствии с предыдущим параграфом.

5. Никто не может стать управляющим по санитарному контролю, если он не принадлежит одной из следующих категорий:

- (1) Ветеринары
- (2) Лица, которые успешно окончили университетский курс обучения по ветеринарии или по животноводству и окончили университет, соответствующий Закону о школьном образовании (Закон № 26 от 1947 года), университет, соответствующий бывшему Указу об университетах (Императорский указ № 338 от 1918 года), или профессиональное учебное заведение, соответствующее бывшему Указу о профессиональном обучении (Императорский указ № 61 от 1903 года).
- (3) Лица, упомянутые в Статье 47 Закона о школьном образовании, или те, кто получил образование того же уровня или более высокого уровня, чем упомянутые лица, в соответствии с определениями Указа Министерства здравоохранения, труда и

социального обеспечения, а также те, кто занимается деятельностью в сфере санитарного контроля боен не менее 3 лет и успешно оканчивают соответствующий курс в учебном заведении, проводимый префектурой или городами с медицинскими центрами.

6. После назначения управляющего по санитарному контролю или возложив на себя его обязанности, управляющий бойни в течение 15 дней с даты назначения должен уведомить начальника префектуры или же сообщить имя управляющего или уведомить о том, что управляющий бойни стал управляющим по санитарному контролю, а также обо всех других аспектах, определенных в Указе Министерства здравоохранения, труда и социального обеспечения. Аналогичные действия предпринимаются при намерении заменить управляющего по санитарному контролю.

7. Дисциплины курса и другие аспекты, необходимые для программы курса обучения, указанного в Пункте (3) Параграфа 5, должны быть определены в Указе Министерства здравоохранения, труда и социального обеспечения.

Статья 8. Начальники префектур могут отдать распоряжение управляющему бойни снять с занимаемой должности управляющего по санитарному контролю бойни, если он/она подпадает под какую-либо из следующих категорий и признан(а) неспособным исполнять обязанности.

- (1) Случаи нарушения управляющим по санитарному контролю данного Закона или какого-либо другого приказа или распоряжения по данному Закону.
- (2) Случаи, когда управляющий по санитарному контролю не выполняет свои обязанности, предписанные в Параграфе 2 предыдущей статьи.

(Санитарный контроль, который надлежит проводить забойщикам и т.д.)

Статья 9. Забойщики и другие лица, проводящие убой и разделку сельскохозяйственных животных (в дальнейшем «забойщики и т.д.»), при проведении на бойнях убоя и разделки должны обеспечить надлежащий санитарный контроль убоя или разделки сельскохозяйственных животных в соответствии со стандартами, предписанными в Указе Министерства здравоохранения, труда и социального обеспечения, а также предпринимать другие меры, необходимые для здравоохранения.

(Главный санитар)

Статья 10. 1. Главный санитар должен назначаться на каждой бойне забойщиками и т.д. для того, чтобы обеспечить надлежащий санитарный контроль убоя или разделки сельскохозяйственных животных. Однако, это не применяется, если бойней управляют забойщики и т.д., которые также исполняют обязанности главного санитаря.

2. Положения Параграфов 2-7 Статьи 2 и Статьи 8 должны, с соответствующими изменениями, применяться к главным санитарам. В этом случае положения, необходимые для внесения технических изменений в условия, должны быть предписаны Указом Кабинета министров.

(Ограничения по отказу использования и т.д. боен)

Статья 11. 1. Владельцы или управляющие боен не должны без обоснованной причины отказываться от использования боен для убоя и разделки сельскохозяйственных животных.

2. Забойщики не должны без обоснованной причины отказываться от убоя или разделки сельскохозяйственных животных.

(Оплата за использование бойни и оплата за убой-разделку)

Статья 12. 1. Владельцы и управляющие боен или забойщики должны заранее получить разрешение Начальника префектуры относительно сумм, предназначенных в качестве оплаты за пользование бойни и оплаты за убой-разделку. То же относится к изменению сумм санкционированных оплат за использование бойни и убой-разделку.

2. Владельцы и управляющие боен или забойщики не должны получать оплату за использование боен или оплату за убой-разделку, превышающую суммы, санкционированные в соответствии с предыдущим параграфом.
3. Владельцы и управляющие боен или забойщики на бойнях должны разместить на видном месте расценки за использование бойни или за убой-разделку, санкционированные в соответствии с положениями Параграфа 1.

(Убой или разделка сельскохозяйственных животных)

Статья 13. 1. Никто не должен убивать сельскохозяйственных животных для потребления человеком в местах, отличных от бойни. Однако это не относится к случаям, перечисленным ниже.

(1) Лица, кроме лиц, занимающихся розничной торговлей мясом или другими видами деятельности по обработке мяса, указанными Министерством здравоохранения, труда и социального обеспечения, которые заранее уведомляют Начальника префектуры об убое сельскохозяйственных животных (за исключением КРС и лошадей в возрасте одного года) в основном для потребления данными лицами и непосредственно членами их семей.

(2) Случаи, когда сельскохозяйственные животные получили увечья или находились в неизлечимом состоянии вследствие непредвиденных случаев и были незамедлительно убиты.

(3) Случаи, когда животные страдали от сложных родов, послеродового паралича, острого вздутия живота или других болезней, указанных Министерством здравоохранения, труда и социального обеспечения, и были незамедлительно убиты.

(4) Другие случаи, указанные в Указе Кабинета министров.

2. Никто не должен разделывать сельскохозяйственных животных для потребления человеком в местах, отличных от бойни. Однако это не относится к случаям разделки сельскохозяйственных животных, убитых в местах, отличных от бойни, в соответствии с положениями Пунктов (1), (4) и (5) предыдущего параграфа.

3. Начальники префектур, при наличии мнения о том, что существует необходимость для целей здравоохранения, могут в соответствии с положениями предыдущих двух параграфов указать лицам, убивающим или разделывающим сельскохозяйственных животных в местах, отличных от бойни, места для убоя или разделки, метод переработки мяса, субпродуктов, а также метод обработки отходов.

(Инспекция убоя или разделки сельскохозяйственных животных)

Статья 14. 1. Бойни не должны убивать животных, кроме тех, которые проходят обследование, проводимое Начальником префектуры.

2. Бойни не должны разделывать сельскохозяйственных животных, кроме тех, которые проходят инспекции, проводимые Начальником префектуры после убоя.

3. Мясо, внутренние органы, кровь, кости и шкуру сельскохозяйственных животных, разделанных на бойнях, нельзя вывозить за пределы бойни до окончания проведения обследования мяса, проводимого Начальником префектуры. Однако это не относится к тем случаям, которые подпадают под какую-либо из следующих категорий.

(1) Случаи, когда должностное лицо префектуры (в случаях городов с медицинскими центрами, городов; в дальнейшем то же) вывозит часть мяса, внутренних органов, крови, костей или шкуры разделанных сельскохозяйственных животных за пределы бойни, если это считается необходимым для обследований, указанных в первом предложении данного параграфа.

(2) Случаи, когда шкуры сельскохозяйственных животных вывозятся за пределы бойни с разрешения Начальника префектуры для обследования, указанного в первом предложении этого параграфа, проводимого для определения наличия или отсутствия болезней, указанных в Указе Министерства здравоохранения, труда и социального обеспечения, или в других случаях, указанных в Приказе Кабинета министров в качестве болезней, не вызывающих беспокойства в отношении санитарии.

4. Положения предыдущих трех параграфов, за исключением тех случаев, когда Начальник префектуры не считает, что существует особая необходимость для обследования, должны с соответствующими изменениями применяться к случаям убой и разделки сельскохозяйственных животных в местах, отличных от боен, в соответствии с положениями Пункта (4) Параграфа 1 предыдущей статьи или, с оговоркой, с положениями Параграфа 2 той же статьи, относящейся к этому. В этом случае указание предыдущего параграфа «за пределы боен» должно читаться «место за пределами бойни, где проводилась разделка сельскохозяйственных животных».

5. Деятельность, проведение которой предусмотрено распоряжением Начальников префектур, предписанная в предыдущем параграфе данной статьи, и имеющая отношение к обследованиям с целью определения наличия или отсутствия болезни, указанной в Указе Кабинета министров, несмотря на положения предыдущих параграфов данной статьи, должна проводиться Начальниками префектур и Министром здравоохранения, труда и социального обеспечения в соответствии с указаниями Приказа Кабинета министров.

6. Инспекции, которые должны проводиться в соответствии с положениями предыдущих параграфов данной статьи должны проводиться с целью определения наличия или отсутствия следующего:

(1) Инфекционных болезней среди домашних животных, указанных в Параграфе 1 Статьи 2 Закона по контролю инфекционных болезней домашних животных (Закон № 166 от 1951 года) и инфекционных болезней, подлежащих уведомлению, указанных в Параграфе 1 Статьи 4 того же закона.

(2) Болезней, кроме перечисленных в предыдущем пункте и указанных в Указе Министерства здравоохранения, труда и социального обеспечения.

(3) Налипания смазочных материалов и в случае других нарушений, перечисленных в Указе Министерства здравоохранения, труда и социального обеспечения.

7. Другие аспекты, отличные от перечисленных в предыдущем параграфе, методы, процедуры и другие необходимые вопросы, связанные с обследованиями, проводимыми Начальником префектуры и Министром здравоохранения, труда и социального обеспечения в соответствии с положениями Параграфов 1-5 данной статьи, должны быть назначены Указом Кабинета министров.

8. Результаты инспекций, проводимых Начальником префектуры и Министром здравоохранения, труда и социального обеспечения в соответствии с положениями Параграфов 1-5 данной статьи, не подлежат апелляции по Акту о рассмотрении жалоб в отношении административных актов (Закон № 160 от 1962 года).

(Запрет на перемещение)

Статья 15. Никто не должен принимать для продажи в целях потребления человеком (включая доставку, кроме продажи, неопределенным или многочисленным людям) мясо или внутренние органы сельскохозяйственных животных, разделанных в местах, отличных от боен в нарушение положений Параграфа 2 Статьи 13, или мясо или внутренние органы сельскохозяйственных животных, вывезенных в нарушение положений Параграфа 3 предыдущей статьи (включая случаи применения с соответствующими изменениями в Параграфе 4 данной статьи и случаи, к которым применяются положения Параграфа 5 этой же статьи) .

(Запрет на убой, разделку и т.д.)

Статья 16. Если в результате обследования, проведенного в соответствии с положениями Статьи 14, считается, что сельскохозяйственные животные страдают от болезни или проявляют болезненность, или если считается, что данные сельскохозяйственные животные или убой или разделка данных сельскохозяйственных животных могут вызвать перенос болезни, Начальники префектур могут предпринять следующие перечисленные меры в той мере, в какой они необходимы в целях охраны здоровья населения.

(1) Запрет на убой или разделку данных животных

(2) Приказ об изоляции данных животных, дезинфекции хозяйств или о других мерах, которые следует предпринять владельцам или управляющим данными животными, владельцам или управляющим боен, забойщикам и другим привлеченным лицам; или приказы для должностных лиц, заинтересованных в принятии этих мер.

(3) Приказы для владельцев или управляющих мясом или субпродуктами от данных животных по отбраковке или по применению других мер в отношении мяса и субпродуктов животных, которые считаются непригодными для потребления человеком; или приказы для должностных лиц, заинтересованных в принятии этих мер.

(Сбор отчетной документации)

Статья 17. 1. Начальники префектур и мэры городов с медицинскими центрами, в мере, необходимой для исполнения этого закона, могут собирать необходимую отчетность с владельцев или управляющих боен, забойщиков и других заинтересованных лиц; или приказывать заинтересованным должностным лицам посетить бойни, забойщиков или других заинтересованных лиц для инспекции оборудования, бухгалтерских книг, документов и другой собственности.

2. Должностные лица, выполняющие инспекции на местах, в соответствии с положениями предыдущего параграфа, должны иметь при себе сертификаты, демонстрирующие их удостоверение личности, и должны предъявлять их по требованию участвующего в инспекции лица.

3. Полномочия, возложенные в соответствии с положениями Параграфа 1 не должны интерпретироваться как применяемые для уголовного расследования.

(Отмена разрешений на организацию боен)

Статья 18. В случаях, перечисленных ниже, Начальники префектур могут отменить разрешения, данные в соответствии с положениями Параграфа 1 Статьи 4, или могут приказывать владельцам или управляющим боен ограничить или прекратить использование помещений данных боен на определенный период времени.

(1) Когда строение и материально-техническая база данных боен более не соответствуют стандартам, указанным в положениях Параграфа 1 Статьи 5.

(2) Когда бойни, на которые в соответствии с положениями Параграфа 1 Статьи 5 наложены ограничения в отношении видов и количества сельскохозяйственных животных, проводят убой и разделку сельскохозяйственных животных, не следуя этим ограничениям.

(3) Когда простые бойни, на которые не возложены ограничения по видам и количеству сельскохозяйственных животных в соответствии с Параграфом 2 Статьи 5, в течение одного года в качестве обычной практики проводят убой и разделку более 10 голов КРС или лошадей в день.

(4) Когда владелец или управляющий бойней нарушает положения Статьи 6 или Параграфа 1 или 6 Статьи 7

(5) Когда управляющий бойней нарушает какой-либо указ, упомянутый в положениях Статьи 8.

2. В случаях, перечисленных ниже, Начальники префектур могут приказывать забойщикам и т.д. приостановить работы по убою или разделке на указанный период времени или запретить проведение убоя или разделки.

(1) Когда забойщик и т.д. нарушает положения Статьи 9 или Параграфа 1 Статьи 10 или Параграфа 6 Статьи 7 в отношении Параграфа 2 Статьи 10 с учетом необходимых изменений

(2) Когда забойщик и т.д. нарушает какой-либо указ, упомянутый в положениях Статьи 8 в отношении Параграфа 2 Статьи 10 с учетом необходимых изменений

(Инспектора)

Статья 19. 1. Начальники префектур из числа должностных лиц префектур должны назначить инспекторов, которые будут исполнять административную работу инспекторов, предписанную в Статье 14, а также выполнять обязанности должностных лиц, соответствующие предписанным в Статье 16 и в Параграфе 1 Статьи 17, а также обязанности, связанные с представлением инструкций в отношении обеспечения надлежащей переработки сельскохозяйственных животных для потребления человеком.

2. Начальники префектур должны давать инспекторам распоряжения по проведению административной работы или выполнению обязанностей, указанных в предыдущем параграфе в соответствии с указаниями Программы мониторинга и руководства по санитарии продуктов питания в префектурах, предписанными в Параграфе 1 Статьи 24 Закона о санитарии продуктов питания (Закон № 233 от 1947 года).

3. Материалы, необходимые для квалификации инспекторов, должны быть указаны в Приказе Кабинета министров.

(Запрос Министра здравоохранения, труда и социального обеспечения на исследование и т.д.)

Статья 20. Когда Министр здравоохранения, труда и социального обеспечения требует отчетность в соответствии с положениями Статьи 60 Закона о санитарии продуктов питания или же считает это особенно необходимым для предотвращения появления риска в отношении санитарии продуктов питания, Министр может потребовать от Начальника префектуры провести инспекцию, которая проводится в соответствии с положениями Параграфов 1-4 Статьи 14, предпринять меры в соответствии с положениями Параграфа 1 Статьи 17, расследовать случай отравления продуктов питания и сообщить результаты исследований в указанные временные сроки.

(Изучение общественного мнения)

Статья 21. 1. Если Министр здравоохранения, труда и социального обеспечения намеревается ввести в действие, изменить или отменить какой-либо из Приказов Министерства здравоохранения, труда и социального обеспечения, указанных в Статьях 6 и 9, в пункте (3) Параграфа 1 Статьи 13 и в Пунктах (2) и (3) Параграфа 6 Статьи 14, или разработать проект для введения в действие, изменения или отмены Указа Кабинета министров, упомянутого в Параграфе 7 данной Статьи, Министр должен опубликовать цель, содержание и другие необходимые вопросы, и провести расширенное изучение общественного мнения. Однако это не относится к случаям чрезвычайных ситуаций для предотвращения появления рисков в отношении санитарии продуктов питания, когда не остается времени для изучения общественного мнения.

2. В случаях, указанных в ограничениях к предыдущему параграфу, Министр здравоохранения, труда и социального обеспечения должен провести расширенное изучение общественного мнения сразу же после этого.

(2. Коммуникация и кооперация)

Статья 22. При вступлении в силу данного Закона Министр здравоохранения, труда и социального обеспечения и Министр сельского хозяйства, лесного хозяйства и рыбоводства должны поддерживать тесные контакты и сотрудничать друг с другом по вопросам, относящимся к обеспечению надлежащего убоя и разделки сельскохозяйственных животных для потребления человеком.

(Классификация деятельности)

Статья 23. Деятельность, которая должна осуществляться префектурами в соответствии с положениями параграфа 1 Статьи 17, должна соответствовать классу I санкционированной деятельности, указанной в пункте (1) параграф 9 Статья 2 Закона о местной автономии (Закон № 67, 1947).

(Положения о наказании)

Статья 24. Лица, подпадающие под определение в любом из следующих пунктов, должны быть наказаны тюремным заключением на срок не более 3 лет или оштрафовано на сумму не более 3 000 000 йен.

- (1) Лица, нарушающие положения параграфа 1 Статьи 4
- (2) Лица, нарушающие положения параграфа 1 или 2 Статьи 13
- (3) Лица, нарушающие любое из положений параграфа 1 – 3 Статьи 14 (включая случаи применения с соответствующими изменениями в параграфе 4 указанной статьи и случаи, в которых применяются положения параграфа 5 той же статьи).

Статья 25. Лица, подпадающие под определение в одном из следующих пунктов, должны быть наказаны тюремным заключением на срок не более одного года или оштрафованы на сумму не более 1 000 000 йен.

- (1) Лица, нарушающие положения Статьи 15
- (2) Лица, нарушающие любое запрещение или приказ, изданные в соответствии с положениями Статьи 16, или лица, отказывающиеся, препятствующие выполнению официальными лицами своих обязанностей согласно положениям пункта (2) или (3) указанной статьи.
- (3) Лица, нарушающие любой приказ, изданный в соответствии с положениями параграфа 1, Статья 18, или приказ или запрещение, изданные в соответствии с положениями параграфа 2 указанной статьи.

Статья 26. Лица, подпадающие под определение в любом из следующих пунктов, должны быть оштрафованы на сумму не более 500 000 йен.

- (1) Лица, не делающие уведомлений в соответствии с положениями параграфа 6 Статьи 7 (включая случаи применения с соответствующими изменениями в параграфе 2 Статьи 10) и делающие неверные уведомления.
- (2) Лица, нарушающие положения Статьи 11
- (3) Лица, получающие плату за пользование бойнями или плату за убой-разделку без разрешения согласно положениям параграфа 1 Статьи 12 или в нарушение положений параграфа 2 указанной статьи.
- (4) Лица, нарушающие любые инструкции, данные в соответствии с положениями параграфа 3 Статьи 13.
- (5) Лица, не представляющие отчеты согласно положениям параграфа 1 Статьи 17, представляющие неверные отчеты или отказывающиеся, препятствующие или уклоняющиеся от инспекций на месте, которые проводятся определенными официальными лицами.

Статья 27. Если президент предприятия или агент, сотрудник или другой работник предприятия или лицо совершит нарушение, перечисленное в следующих пунктах в отношении работы таких предприятий или лица, тогда кроме наказания нарушителя указанное предприятие должно быть оштрафовано на сумму, указанную в соответствующем пункте ниже, или указанное лицо должно быть оштрафовано на сумму, указанную в статье, предусмотренной в соответствующем пункте ниже.

- (1) Статья 24: Штраф не более 100 000 000 йен
- (2) Статья 25 предыдущей статьи: Штраф, указанный в соответствующей статье.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

(Дата вступления в силу)

1. Этот закон должен вступить в силу со дня обнародования. При условии, однако, что положения Статьи 12 должны вступить в силу после истечения одного месяца, считая со дня обнародования.

(Отмена Закона о бойнях)

2. Закон о бойнях (Закон № 32 от 1906) должен быть отменен.

(Временные положения в отношении разрешения на создание боен)

3. Из имеющийся в настоящее время боен, которые были созданы с разрешения, полученного в соответствии с принятыми ранее положениями данного закона в то время, когда данный закон вступает в силу, те бойни, строение и помещения которых соответствуют стандартам для общих боен, упомянутых в положениях параграфа 1 Статьи 5, и те бойни, на которых происходит убой более 10 животных в день, должны считаться общими бойнями, которые были созданы с разрешения в соответствии с положениями данного Закона, а другие должны считаться простыми бойнями, которые были созданы с разрешения в соответствии с положениями данного закона.

(Переходные положения в отношении инспекторов)

4. Лица, которые были назначены инспекторами во время, когда данный Закон вступает в силу, в соответствии с принятыми ранее положениями данного Закона должны считаться назначенными в качестве инспекторов в соответствии с текущими положениями данного закона.

(Переходные положения в отношении штрафных санкций)

5. Принятые ранее положения этого закона о штрафных санкциях должны применяться к действиям, которые проводились до вступления в силу этого закона.

УКАЗ О ВСТУПЛЕНИИ В СИЛУ ЗАКОНА О БОЙНЯХ

**(Приказ кабинета министров № 216, 25 августа 1953)
на 27 февраля 2004**

(Стандарты для постройки и помещений общих боен)

Статья 1. Стандарты для постройки и помещений общих боен в соответствии с положениями параграфа 1 Статьи 5 Закона о бойнях (далее – «Закон») должны быть следующими.

(1) На бойнях должны быть помещения для скота, предубойного обследования, помещения для обработки, установки для охлаждения, помещения для проверок, дезинфекционные, помещения для изоляции, для обработки отходов, и когда на бойнях проводятся манипуляции с мясом (включая внутренности, используемые для употребления в пищу; то же применяется в пункте (5)), которые начальником префектуры (в случае с городами с центрами здоровья – мэром города; то же применяется далее) считаются особенно необходимыми, - торговое помещение.

(2) Помещения для скота должны быть оборудованы перегородками для каждой головы КРС или лошади в возрасте старше одного года и для соответствующего количества другого скота, который можно помещать в загон; пол должен быть сконструирован из герметичного материала (камень, бетон и других материалов, непроницаемых для крови и воды; то же применяется далее) и оборудован стоками и дренажной системой.

(3) Помещения для предубойного обследования должны соответствовать следующим условиям.

а. Полы должны быть сконструированы из непроницаемых материалов.

b. Помещения для предубойного обследования должны быть оборудованы всем необходимым для взвешивания и удерживания животных.

c. Помещения для предубойного обследования должны быть оборудованы необходимым оборудованием для чистки и дезинфекции пальцев и инструментов лиц, проводящих инспекции, указанные в параграфе 1 Статьи 14 Закона.

d. Оборудование, необходимое для очистки и дезинфекции, должно быть установлено в нужном количестве и в соответствующих местах, где проводятся меры, предписанные в параграфе 2 Статьи 8.

(4) Помещения для обработки должны соответствовать следующим условиям.

a. Помещения для обработки должны быть разделены на помещения для убоя, помещения для убоя больных животных, помещения для работы с внутренностями, помещения для работы со шкурами; каждое помещение должно иметь входы и выходы, ведущие прямо наружу из помещений для обработки.

b. Полы должны быть сконструированы из непроницаемых материалов и оборудованы стоками и дренажной системой.

c. Внутренние стены, за исключением тех, которые сделаны из непроницаемых материалов, должны быть покрыты непроницаемыми материалами от пола до высоты, как минимум, 1,2 метра.

d. Помещения для обработки должны иметь окна, обеспечивающие надлежащую вентиляцию и естественное освещение.

e. Помещения для обработки должны быть оборудованы столами для осмотра внутренностей, обработки внутренностей, оборудованием для транспортировки внутренностей, крючками для мяса и весами.

f. Помещения для обработки должны быть оборудованы необходимым оборудованием для чистки и дезинфекции пальцев и инструментов лиц, которые осуществляют убой или разделку животных, и лиц, которые проводят инспекции, указанные в параграфе 2 или 3 Статьи 14 Закона.

g. Оборудование, необходимое для очистки и дезинфекции, должно быть установлено в нужном количестве и в соответствующих местах, где проводятся меры, предписанные в Статье 9 Закона, и меры, предписанные в параграфе 2 Статьи 8.

h. Помещения для обработки должны быть оборудованы водопроводом с горячей водой, поставляющим горячую воду в нужном количестве, необходимом для чистки и дезинфекции.

i. Помещения для обработки должны иметь водопровод с питьевой водой.

(5) Оборудование для охлаждения должно тщательно охлаждать мясо.

(6) Помещения для инспекций должны быть оборудованы столами для проведения инспекции и другим оборудованием, необходимым для инспекции, а также водопроводом.

(7) Помещения для дезинфекции должны быть обеспечены приспособлениями, необходимыми для дезинфекции тех частей животных, которые считаются потенциальным источником передачи болезни; полы должны быть сделаны из непроницаемых материалов.

(8) Помещения для изоляции должны быть обеспечены приспособлениями для дезинфекции воды и сточных вод, полы должны быть из непроницаемых материалов.

(9) Помещения для обработки отходов должны соответствовать следующим условиям

a. Помещения для обработки отходов должны иметь резервуары для отходов и оборудование для обработки крови и сточных вод. При условии, однако, что бойни, сливающие кровь и сточные воды прямо в канализационные системы с предприятиями по очистке воды, могут и не иметь помещений для обработки крови и сточных вод.

b. Резервуары для отходов и резервуары для сточных вод должны находиться на надлежащем расстоянии от помещений для обработки и должны быть построены из непроницаемых материалов и обеспечены соответствующей крышей.

c. Помещения для обработки сточных вод и крови должны находиться на надлежащем расстоянии от помещений для обработки и иметь оборудование для крови и сточных вод.

(10) Торговые помещения должны соответствовать следующим условиям.

- а. Полы должны быть сделаны из непроницаемых материалов и оборудованы стоками и дренажной системой.
 - б. Внутренние стены, за исключением тех, которые сделаны из непроницаемых материалов, должны быть покрыты непроницаемыми материалами от пола до высоты, как минимум, 1,2 метра.
 - с. Торговые помещения должны иметь окна, обеспечивающие достаточную вентиляцию и естественное освещение.
 - д. Торговые помещения должны быть оборудованы крюками для мяса и рельсами с крюками.
 - е. Торговые помещения должны иметь водопровод, обеспечивающий достаточное количество питьевой воды.
- (11) На бойнях должны быть другие сооружения и помещения, предписанные Указом префектуры (в случае, если речь идет о городе с центрами здоровья, - Указом города; то же применяется далее).

(Стандарты для постройки и помещений простых боен)

Статья 2. Стандарты для постройки и помещений на простых бойнях в соответствии с положениями параграфа 1 Статья 5 Закона должны быть следующими.

- (1) Бойни должны иметь помещения для обработки, помещения для проверок, зоны дезинфекции, оборудование для обработки отходов и место, необходимое для проведения предубойного обследования и изоляции.
- (2) Помещения для обработки должны соответствовать следующим условиям.
 - а. Помещения для обработки должны быть разделены перегородками, чтобы манипуляции с внутренностями и шкурой можно было проводить индивидуально.
 - б. Полы должны быть сконструированы из непроницаемых материалов и оборудованы стоками и дренажной системой.
 - с. Помещения для обработки должны иметь окна, обеспечивающие достаточную вентиляцию и естественное освещение.
 - д. Помещения для обработки должны быть оборудованы столами для осмотра внутренностей, крючками для мяса и весами.
 - е. Помещения для обработки должны иметь водопровод с питьевой водой.
- (3) Помещения для инспекций должны быть оборудованы столами для инспекций и водопроводом.
- (4) Зоны дезинфекции должны быть обеспечены оборудованием, необходимым для дезинфекции, а полы должны быть из непроницаемых материалов.
- (5) Сооружения для обработки отходов должны соответствовать следующим требованиям.
 - а. Помещения для обработки отходов должны иметь резервуары для отходов и сточных вод или оборудование для обработки крови и сточных вод. При условии, однако, что бойни, сливающие кровь и сточные воды прямо в канализационные системы с предприятиями по очистке воды, могут и не иметь помещений для обработки крови и сточных вод.
 - б. Резервуары для отходов и резервуары для сточных вод должны находиться на надлежащем расстоянии от помещений для обработки и должны быть построены из непроницаемых материалов и обеспечены соответствующей крышей.
 - с. Помещения для обработки сточных воды и крови должны находиться на надлежащем расстоянии от помещений для обработки и иметь оборудование для крови и сточных вод.

(Регулирование положений Закона, который применяется с соответствующими изменениями к главным санитарам)

Статья 3. Техническое регулирование условий, указанных в положениях параграфа 2 – 6 Статьи 7 и Статьи 8 Закона, в случаях, когда эти положения применяются с

соответствующими изменениями к главным санитарам согласно параграфу 2 Статьи 10 Закона, должны быть такими, как предписаны в следующей таблице.

Положения Закона, которые должны применяться с соответствующими изменениями	Условия, которые должны регулироваться	Измененные условия
Параграф 2 Статьи 7	В отношении санитарного контроля бойни	В отношении санитарного контроля убоя или разделки скота
	санитарный контроль бойни	убой или разделка скота на бойне
	контролировать сооружения и помещения бойни и другим образом принимать меры предосторожности, необходимые для санитарного контроля бойни	и другим образом принимать меры предосторожности, необходимые для санитарного контроля убоя или разделки скота на бойне
Параграф 3 Статьи 7	в отношении санитарного контроля бойни	в отношении санитарного контроля убоя или разделки скота
	санитарный контроль бойни	санитарный контроль убоя или разделки скота на бойне
	владелец или менеджер бойни	Забойщики и т.д.
Параграф 4 Статьи 7	Владельцы и менеджеры боен	Забойщики и т.д.
Пункт (3), параграф 5 Статьи 7	санитарный контроль боен	убой или разделка скота
Параграф 6 Статьи 7	менеджер бойни	забойщик и т.д.
Статья 8	менеджер бойни	забойщик и т.д.
Пункт (2) Статьи 8	Параграф 2 предыдущей статьи	Параграф 2 предыдущей статьи, которая применяется с соответствующими изменениями согласно положениям параграфа 2 Статьи 10

(Случаи, когда убой скота разрешен в других местах, кроме боен)

Статья 4. Случаи, когда убой скота, предназначенного для употребления в пищу, разрешен в других местах, кроме боен в соответствии с положениями пункта (4) параграф 1 Статьи 13 Закона, перечислены в следующих пунктах.

- (1) Случаи, когда в результате катастрофы или других инцидентов бойни разрушены или повреждены, убой должен производиться в других местах.
- (2) В случае с островами или другими географическими условиями убой можно производить в других местах, кроме боен: если эти регионы обозначены начальником префектуры или если от начальника префектуры было получено разрешение на убой скота.

(Исключения из запрещения на вывоз за пределы боен)

Статья 5. 1. Случаи, которые предписываются Приказом кабинета министров, указанные в пункте (2) параграф 3 Статьи 14 Закона, должны быть следующими:

(1) Случаи, когда проводятся инспекции, упомянутые в первом предложении параграфа 3 Статьи 14 Закона, с целью определения присутствия или отсутствия болезни, назначенные Указом Министерства здравоохранения, труда и социального обеспечения, упомянутым в пункте (2) указанного параграфа (они называются «инспекции после разделки» в следующем пункте и пункте (3)), и когда шкуры КРС вывозят за пределы бойни в качестве материалов для изготовления кожи с разрешения начальника префектуры.

(2) Случаи, когда проводятся инспекции после разделки и когда яичники КРС вывозятся за пределы бойни с целью улучшения или племенного разведения КРС (включая случаи, когда такие материалы используются для исследовательских целей) с разрешения начальника префектуры

(3) Случаи, когда проводятся инспекции после разделки и когда владелец или менеджер мяса, внутренностей, крови, костей или шкуры скота (далее – «мясо скота и т.д.» в этом пункте и до пункта (5)) вывозит все или часть мяса скота и т.д. за пределы бойни для сжигания с разрешения начальника префектуры.

(4) Случаи, когда инспектор по гигиене продуктов питания отбирает образцы части мяса скота и т.д. в соответствии с положениями параграфа 1 Статьи 28 Закона о гигиене продуктов питания (Закон № 233 от 1947)

(5) Случаи, когда инспектор по карантину животных или инспектор по профилактике и контролю болезней животных отбирает образцы или собирает часть мяса скота и т.д. согласно положениям параграфа 1 Статьи 51 Закона о контроле инфекционных болезней домашних животных (Закон № 166 от 1951) и вывозит их за пределы бойни.

2. Стандарты для выдачи разрешения, упомянутого в пунктах (1) – (3) предыдущей статьи должны быть предписаны Указом Министерства здравоохранения, труда и социального обеспечения.

3. Разрешения, упомянутые в пунктах (1) – (3) параграфа 1 могут выдаваться при определенных условиях, в степени, необходимой для здравоохранения.

(Инспекции, которые проводятся начальниками префектур и министром здравоохранения, труда и социального обеспечения)

Статья 6. 1. Болезни, которые определяются Приказом кабинета министров, указанным в параграфе 5 Статьи 14 Закона, это трансмиссивная губкообразная энцефалопатия КРС, овец и коз.

2. Деятельность, которая проводится начальниками префектур в соответствии с положениями параграфа 5 Статьи 14 Закона, включает следующие виды:

(1) Инспекции, которые проводятся в соответствии с положениями параграфа 1 и 2 Статьи 14 Закона (включая случаи применения с соответствующими изменениями в параграфе 4 указанной статьи) для определения присутствия или отсутствия болезней, указанных в предыдущем параграфе.

(2) Инспекции, которые проводятся в соответствии с положениями параграфа 3 Статьи 14 Закона (включая случаи применения с соответствующими изменениями в параграфе 4 указанной статьи; то же применяется в следующем параграфе) для определения присутствия или отсутствия болезней, указанных в Указе Министерства здравоохранения, труда и социального обеспечения из упомянутых в предыдущем параграфе, инспекции, которые проводятся с использованием простых методов для обнаружения материалов, необходимых для тестирования для подтверждения (это означает тестирование, которое проводится более сложными методами с целью подтверждения присутствия болезни; далее применяется то же).

3. Деятельность, которая осуществляется Министром здравоохранения, труда и социального обеспечения в соответствии с положениями параграфа 5 Статьи 14 Закона, - это инспекции, которые должны проводиться в соответствии с положениями параграфа 3 Статьи 14 Закона для определения присутствия или отсутствия болезней, указанных в параграфе 1 (ограничено тестированием для подтверждения в случае инспекций для определения присутствия или отсутствия болезней, которые определяются Указом

Министерства здравоохранения, труда и социального обеспечения, упомянутым в пункте (2) предыдущего параграфа).

4. В случае с префектурами, в отношении которых министр здравоохранения, труда и социального обеспечения считает, что они имеют достаточные возможности для надлежащего проведения подтверждающего тестирования (исключая части, имеющие отношение к интерпретации результатов такого подтверждающего тестирования; то же применяется далее в этом параграфе), начальники таких префектур могут проводить подтверждающее тестирование, которое должно выполняться указанным министром в соответствии с положениями предыдущего параграфа, несмотря на положения предыдущих двух параграфов.

(Заявления на инспекции)

Статья 7. Лица, желающие, чтобы были проведены проверки в соответствии с положениями Статьи 14 Закона, должны подать начальнику префектуры письменное заявление с указанием предметов, обозначенные Указом Министерства здравоохранения, труда и социального обеспечения.

(Методика проведения проверки)

Статья 8. 1. Проверки, в соответствии с положениями Статьи 14 этого Закона, необходимо проводить при помощи визуальной диагностики, термометрии, мануального обследования, вскрытия, микроскопического исследования, и других методов.

2. Лица, участвующие в проведении проверок, описанных в предыдущем параграфе, должны использовать чистые инструменты, мыть или дезинфицировать руки и инструменты, по мере возникновения необходимости, и предпринимать другие меры по соблюдению общих санитарно-гигиенических правил.

(Клеймо инспекции)

Статья 9. Начальники префектур должны, при проведении проверок в соответствии с положениями Параграфа 3 Статьи 14 этого Закона (включая случаи, когда начальник и министр здравоохранения, труда и социального обеспечения проводят инспекции в соответствии с положениями параграфа 5 упомянутой Статьи), поставить клейма инспекции на мясо, внутренние органы и шкуру, проходящие инспекционные проверки в соответствии с Указом Министерства здравоохранения, труда и социального обеспечения.

(Степень профессионализма инспекторов)

Статья 10. Инспекторы, описанные в параграфе 1 Статьи 19 этого Закона, должны быть ветеринарными врачами.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

(Дата вступления в силу)

1. Указ Кабинета министров должен вступить в силу с момента издания поправки к Закону о санитарии продуктов питания (Август 29, 2003).

ПОСТАНОВЛЕНИЕ О ВВЕДЕНИИ В СИЛУ ЗАКОНА О БОЙНЯХ

(Указ Министерства здравоохранения и социального обеспечения, № 44, 28 сентября, 1953)

По данным на 27 февраля 2004.

(Материалы, которые должны быть изложены в письменных обращениях для учреждения боен).

Статья 1. 1. К материалам, которые необходимо изложить в письменных обращениях, согласно положениям Параграфа 2, Статьи 4 Закона о бойнях (№ закона 114, 1953 год; здесь и далее «Закон»), должны относиться следующие (за исключением вопросов, описанных в упомянутом параграфе упомянутой статьи):

- (1) Адрес, имя, дата рождения заявителя (для предприятий, название, место расположения главного офиса, имя директора, копия статей о сотрудничестве или акт материального обеспечения)
 - (2) Название и расположение боен
 - (3) Классификация по типу: общие бойни или простые бойни.
 - (4) Виды и ежедневное число перерабатываемого скота.
 - (5) В случае если упомянутые бойни отправляют мясо, то план транспортировок.
2. Письменные обращения, описанные в предыдущем параграфе, должны быть предоставлены в сопровождении рабочих постановлений, в которых дан план управления и проведения работ на упомянутых бойнях или документов, в которых изложены связанные с этим пункты.

(Факты, подлежащие уведомлению при изменениях на бойнях).

Статья 2.

Факты, подлежащие уведомлению, за исключением фактов, описанных в данном Параграфе данной Статьи, согласно положениям Параграфа 3 Статьи 4 этого Закона, должны быть основными фактами, списки которых даны в пунктах (за исключением пункта 7) Параграфа 1 предыдущей статьи и тех, которые перечислены в Параграфе 2 упомянутой статьи.

(Санитарный контроль на бойнях)

Статья 3. Стандарты Указа Министерства здравоохранения, труда и социального обеспечения, упомянутые в Статье 6 этого Закона, должны быть следующими.

- (1) Предоставляя надлежащую систему очистки, управляйте бойней, не нарушая санитарно-гигиенических условий.
- (2) Работа на бойне должна быть организована и проведена строго по установленному порядку; на бойне не должно быть лишних предметов.
- (3) Если в полах, на внутренних стенах, потолках, окнах и дверях есть трещины или поломки, то эти поломки необходимо устранить без задержек.

- (4) Бойню необходимо полностью проветривать, чтобы избавиться от неприятных запахов и чрезмерной влажности.
- (5) Необходимо гарантировать надлежащее освещение путем использования естественного освещения или при наличии осветительного оборудования.
- (6) В случаях установки вентиляционного оборудования обеспечьте ему надлежащее техническое обслуживание.
- (7) Контроль санитарного состояния установок для подачи воды должен проводиться в соответствии со следующими требованиями.
 - a. В случае, когда используют воду, за исключением той, которую поставляют из городских систем водоснабжения или системы водоснабжения с ограниченным доступом (согласно Закону о водоснабжении (№ Закона 177, 1957)), проводите контроль качества воды один или несколько раз в год. Каждый раз качество воды может меняться из-за контаминации источника воды или в результате катастрофы. Сохраните отчеты по результатам теста в течение года после дня его проведения. Если вода оказалась непригодной для питья, то немедленно получите инструкции от начальника префектуры (в случае с городами, где есть центры по здоровью, от мэра) и предпримите надлежащие меры.
 - b. В случае использования оборудования для дезинфекции или оборудования для очистки воды, каждый день поверяйте работу этого оборудования. В этих случаях храните документацию по важным вопросам, включая дату контрольной проверки, результат контрольной проверки и имя сотрудника, который проводил эту проверку, результаты которой справедливы в течение года после дня утверждения.
 - c. В случаи использования резервуаров для хранения воды, время от времени проверяйте и чистите их.
- (8) В случае использования морозильных установок, обеспечьте надлежащее техническое обслуживание, чтобы они могли поддерживать температуру для хранения туш после боенской разделки или внутренности для потребления людьми при 10 градусах Цельсия или ниже. Эти туши получают, отрубая голову, передние конечности и задние конечности, хвост, и проводя обработку в соответствии с пунктами (5), (6) (7) последующей главы. В этих случаях измерьте температуру внутри морозильных установок один раз перед началом рабочего дня и один или несколько раз в течение рабочего дня, сохраните записи, указывайте день и время проведения измерений и имя сотрудника, который проводил измерения.
- (9) Туши после боенской разделки, отложенные для исследования, которое описано в Параграфе 3, Статья 14 Закона, должны быть отделены от других туш боенской разделки. Необходимо контролировать их санитарное состояние.
- (10) Санитарный контроль приспособлений для скотного двора и приспособлений для проведения вскрытия необходимо проводить в соответствии со следующими положениями.
 - a. Надлежащим образом утилизируйте экскременты скота и обработайте площадь водой.

b. Необходимо помыть животных, имеющих на теле остатки экскрементов.

(11) Камеру, в которой проводят обработку, необходимо держать в чистоте.

(12) В случае использования резервуаров для хранения отходов и при использовании приспособлений для утилизации крови и отработанной воды, предоставьте надлежащее техническое обслуживание. Густую грязь, получаемую в результате работы, необходимо утилизировать так, чтобы это не вызвало нарушений условий санитарии. В этом случае регистрируйте необходимые факты, включая день и метод утилизации, сотрудника, который проводил эту утилизацию. Эти данные необходимо хранить в течение года после дня утилизации.

(13) Дренажные канавы необходимо чистить так, чтобы с потоком не выносило твердые частицы, и отработанная вода стекала наружу в надлежащие места. Такие приспособления необходимо немедленно ремонтировать в случае повреждений.

(14) Проведение чистки и дезинфекции внутри бойни необходимо проводить в соответствии со следующими требованиями:

- a. Чтобы отмыть остатки крови и жира с частей туши используйте горячую воду.
- b. После окончания работы необходимо провести мытье с использованием моющих средств.
- c. Мытье, за исключением того, которое описано в пунктах a и b, необходимо проводить с использованием достаточного количества воды, горячей воды и моющих веществ.
- d. Дезинфекцию необходимо проводить с использованием горячей воды при температуре 83 градуса по Цельсию или выше, или моющих средств.

15. Санитарный контроль оборудования и механизмов необходимо проводить в соответствии со следующими пунктами:

a. Механизмы или оборудование необходимо мыть или подвергать дезинфекции после окончания работы.

b. Дезинфекцию механизмов или оборудования, которое напрямую контактирует с тушами (животные после бойни, за исключением туш после боенской разделки, тоже используется в дальнейшем) или тушами после боенской разделки, включая ножи, автоматические ножи для снятия шкур, пилы, инструменты для перевязки и другие, используемые для убоя или разделки скота, необходимо проводить с использованием горячей воды при температуре 83 градуса по Цельсию или выше.

c. Механизмы, оборудование и их запасные части необходимо хранить в специальных санитарных условиях в специально отведенном месте.

d. Механизмы и оборудование необходимо регулярно проверять и при обнаружении поломок или сбоев, отремонтируйте или почините их немедленно, обеспечьте надлежащее техническое обслуживание так, чтобы использовать их все время.

e. Измерительные приборы, включая термометры, манометры и измерители расхода жидкости необходимо проверять регулярно на точность, и при обнаружении поломок или неисправностей, проводить немедленный ремонт.

(16) Санитарный контроль несъедобных частей необходимо проводить в соответствии со следующими пунктами.

- a. Несъедобные части (исключая части, списки которых даны в прилагаемой таблице 1), материалы, выбракованные в соответствии с положениями Пункта (3), Статья 1, материалы, выбракованные в соответствии с положениями пункта 4 упомянутой Статьи, части, списки которых даны в прилагаемой таблице 1, и другие отходы необходимо поместить в контейнеры, используемые исключительно для этой цели, с пометкой для отбракованного материала. Далее их необходимо вынести из помещения для обработки, и утилизировать так, чтобы не дать им нарушить санитарные условия. Их можно, например, сжечь в печи. В этом случае в отношении утилизируемых материалов, отбракованных в соответствии с положениями пункта (4) упомянутой статьи, сохраните отчет по важным фактам, включая дату, методы и исполнителя утилизации на год после даты такой обработки.
- b. Контейнеры, упомянутые в пункте а, необходимо мыть и дезинфицировать в назначенном месте после завершения работы.

(17) Борьбу с крысами, насекомыми необходимо осуществлять в соответствии со следующими пунктами.

- a. Окна и двери без оборудования контролирующего наличие крыс и насекомых, нельзя оставлять открытыми.
- b. Оборудование, контролирующее наличие крыс и насекомых, включая защитные экраны против крыс и защитные экраны против насекомых, необходимо проверять на их функциональность и ремонтировать, если в этом есть необходимость.
- c. Чтобы предотвратить проникновение насекомых через контейнеры, которые вносят в комнаты для обработки, эти контейнеры необходимо проверять в момент поступления, а контейнеры, которые отслужили положенный срок, необходимо вынести из комнаты для обработки и утилизировать так, чтобы предотвратить нарушение санитарных условий. Например, сжечь в печи.
- d. Выполняйте операции по уничтожению вредителей регулярно. В этом случае сохраните отчет по необходимым фактам, включая дату и методы проведения операций по уничтожению вредителей, сотрудников, проводящих такие операции на год после момента проведения обработки по уничтожению вредителей.

(18) Необходимо обеспечить установки для мытья рук с подачей моющей и дезинфицирующей жидкостей. Аппараты должны быть в таком состоянии, чтобы их можно было использовать в любое время.

(19) Лифты необходимо чистить и дезинфицировать регулярно.

(20) Инструменты для чистки необходимо держать в специально отведенном месте.

(21) Работу с моющими веществами, веществами для дезинфекции и агентами, включая родентициды, необходимо выполнять в соответствии со следующими пунктами:

- a. Необходимо хранить в специально отведенных местах, за исключением комнат для обработки и мест для хранения разделанных туш.
- b. Используйте агенты, которые соответствуют цели: выбирайте надлежащие методы.

с. Не допускайте попадание агентов из контаминированных туш, разделанных туш и внутренних органов в продукты, предназначенные для потребления людьми.

d. В случае если контейнеры с моющими веществами, дезинфицирующими средствами, были заново вскрыты, сохраните отчет по всем необходимым пунктам, включая дату вскрытия, название агента во вскрытом контейнере, имя сотрудника, выполнившего эту работу.

e. В случае использования родентицидов и инсектицидов, сохраните отчет по необходимым фактам, включая дату использования, название и использованное количество агента, имя сотрудника, который использовал агент из расчета действия агента в течение года после момента использования.

(22) Обеспечьте контроль в соответствии со следующими мерами, чтобы гарантировать, что описанные в предыдущих пунктах этого параграфа меры, предпринимаются надлежащим образом.

a. Составьте документ, в котором отражены необходимые пункты, чтобы надлежащим образом и систематически предпринимать меры.

b. Добейтесь, чтобы руководитель группы по обеспечению санитарно-гигиенических условий, о котором идет речь в параграфе 1, Статьи 7 этого Закона (здесь и далее «руководитель группы по обеспечению санитарно-гигиенических условий») проверить, насколько точно исполняются меры согласно документу, упомянутому в пункте а. При условии, что на некоторых бойнях, где руководитель или владелец выступают в качестве руководителей группы по обеспечению санитарно-гигиенических условий на бойне, согласно положениям данного параграфа, то руководитель или владелец должны выполнять проверки.

1. Руководитель группы по обеспечению санитарно-гигиенических условий должен сообщить результаты проверки, упомянутой в пункте b. № (22) предыдущего параграфа владельцу или руководителю бойни. При условии, что это не распространяется на случаи, когда руководитель или владелец бойни сами выступают в качестве руководителя группы по обеспечению санитарно-гигиенических условий в соответствии с положениями Параграфа 1, Статьи 7 этого Закона.

2. При использовании пункта а, пункта (16), Параграфа 1 в отношении частей, списки которых даны в прилагаемой Таблице 1, ссылок в пункте а, где сказано «при сжигании в печи», нужно читать, как «при сжигание в печи за исключением случаев, попадающих под действие положений параграфа 2, Статьи 7 Закона по специальным мерам по борьбе с ГЭКРС (№ Закона 70б 2002)».

(Профессиональные навыки руководителей группы по обеспечению санитарно-гигиенических условий).

Статья 4. Лица, которые должны получить образование на том же уровне или на более высоком, чем тот, который описан в Статье 47 Закона о школьном образовании (№ Закона 26, 1947), описанные в пункте (3), Параграф 5 Статьи 7 этого Закона, должны входить в следующие группы.

- (1) Те, кто удачно окончили старший курс национальной школы в рамках ранее действовавшего Указа о национальном образовании (Указ императора № 148, 1941).
- (2) Те, кто окончили двухгодичный курс средней школы в рамках ранее действовавшего Указа о среднем школьном образовании (Указ императора № 36, 1943).
- (3) Те, кто удачно закончили второй год обучения в прикрепленной неполной средней школе или в прикрепленной старшей школе для девочек в рамках действовавшего ранее Указа об образовании учителей (Указ императора № 109, 1943)
- (4) Те, кто успешно окончили второй год обучения в неполной средней школе для глухих в рамках действовавшего ранее Указа об образовании для слепых и глухих (Указ императора № 375, 1923)
- (5) Те, кто удачно закончили второй год общего курса средней школы в рамках действовавшего ранее Указа о школьном образовании (Указ императора № 389, 1918).
- (6) Те, кто удачно прошли обычный курс обучения в молодежной школе в рамках ранее действовавшего Указа о молодежных школах (Указ императора №254, 1939)
- (7) Те, кто удачно прошли курс обучения в старших классах национальной школы, или двухгодичный курс неполной средней школы. Те, кто упомянут в пункте (5), в соответствии с положениями Статьей 1-3 и Статьи 7 Постановлений о поступлении и переводе школьников, детей, выпускников школ в регионах, находящихся за пределами Мейлэнда в другие школы (Указ Министерства образования, науки, спорта, культуры № 63, 1943).
- (8) Те, кто прошли курс в центре по обучению моряков в рамках ранее действовавшего Указа об учреждении центров по обучению мореплавателей (Указ императора № 458, 1939).
- (9) За исключением тех, списки которых даны в предыдущих пунктах этой статьи, те, кто, по мнению министра здравоохранения, труда и социального обеспечения, прошли курс обучения на том же уровне или выше, чем люди, описанные в Статье 47 Закона о школьном образовании по специальности руководитель группы по обеспечению санитарно-гигиенических условий.

(Факты, подлежащие уведомлению, в отношении руководителей групп по обеспечению санитарно-гигиенических условий)

Статья 5. 1. К рассматриваемым фактам со стороны Министерства здравоохранения, труда и социального обеспечения, упомянутым в Параграфе 6 Статьи 7 этого Закона, относятся следующие.

- (1) Имя и адрес уведомителя. Если речь идет о корпорациях, то имя президента

- (2) Название и адрес бойни
- (3) Имя, адрес и дата рождения руководителя группы по обеспечению санитарно - гигиенических условий.
- (4) Тот факт, что руководитель группы по обеспечению санитарно-гигиенических условий попадает под действие Параграфа 5, Статьи 7 Закона
- (5) Дата назначения или замены руководителя группы по обеспечению санитарно-гигиенических условий.

2. Уведомление в соответствии с предыдущим параграфом должно сопровождаться письменным свидетельством, доказывающим, что руководитель группы по обеспечению санитарно-гигиенических условий действует в рамках пунктов параграфа 5, Статья 7 этого Закона.

(Курс обучения для руководителей групп по обеспечению санитарно-гигиенических условий)

Статья 6. Курс обучения, разработанный Министерством здравоохранения, труда и социального обеспечения, упомянутый в параграфе 7 Статьи 7 этого Закона, должен соответствовать всем следующим требованиям.

- (1) Предметы, списки которых даны в верхней части приложенной таблицы 2, необходимо преподавать в течение соответствующего количества часов, которое указано в нижней части таблицы, а курс обучения должен составлять, по меньшей мере, 3 дня.
- (2) В качестве инструкторов должны выступать люди, которые ведут предметы, списки которых даны в верхнем разделе прилагаемой таблицы 2, в университетах в рамках Закона о школьном образовании. Люди, участвующие в проверках системы управления санитарно-гигиеническими условиями для продуктов питания или санитарного состояния государственных префектур, городов или специальных больничных учреждений с центрами здоровья; или люди, чьи знания и опыт равнозначны тем, которыми располагают вышеупомянутые сотрудники.
- (3) В качестве проходящих курс обучения должны выступать сотрудники, закончившие неполное среднее образовательное учреждение в рамках Закона о школьном образовании или образовательное учреждение, равнозначное ему. Удачно прошедшие начальный курс среднего образования; или те, кто попадает под действие пунктов Статьи 4, и те, кто занимается санитарным контролем на бойнях в течение, по крайней мере, 3 лет.
- (4) При завершении курса обучения необходимо провести экзамены.

(Санитарно-гигиенические меры, которые должны предпринять забойщики скота)

Статья 7. Стандарты, описанные Министерством здравоохранения, труда и социального обеспечения, описанные в Статьи 9 этого Закона должны быть следующими:

- (1) В комнатах для переработки надлежащим образом обработайте кровь и содержимое пищеварительного тракта скота. Вымойте комнату для переработки. При этом не допускайте контаминации туш, разделанных туш и внутренних органов, предназначенных для потребления людьми, используйте промывочную воду.

(2) В случае использования при убое и разделке скота перчаток, используйте такие перчатки, части которых непосредственно контактирующие со скотом, должны быть сделаны из материалов, которые легко мыть или дезинфицировать. Это не должны быть текстильные материалы.

(3) Обескровливание необходимо провести в соответствии со следующими пунктами:

a. Не допускайте контаминацию живых животных или других туш выпущенной при обескровливании кровью.

b. Что касается КРС, овец, коз, то перевяжите или перекройте пищевод рядом с рубцом, чтобы не дать содержимому органов пищеварительной системы вытечь после проведения обескровливания.

c. Если пальцы(или в случае использования перчаток - перчатки), подвергаются контаминации кровью, выпущенной при обескровливании, то промывайте пальцы, используя моющие средства.

d. Механизмы и инструменты, которые непосредственно контактируют с тушами, включая ножи и инструменты для перевязки, необходимо промывать и дезинфицировать с использованием горячей воды при температуре 83 градуса по Цельсию или выше. (в случаях, когда механизмы и оборудование контаминируют при контакте со шкурой; то же самое касается ситуаций, описанных в последующем пункте 5).

(4) Обработка головы скота должна быть проведена в соответствии со следующими пунктами:

a. Необходимо удалить рога вместе с внешней шкурой, чтобы предотвратить контаминацию, вызванную остатками шкуры возле отсеченной части.

b. Не допустить контаминацию головы с удаленной шкурой в результате контакта с остатками шкуры, с полом или внутренними стенами.

c. При промывании голов со снятой шкурой не допускайте контаминацию всей туши разлитой водой для промывания.

d. Если ваши пальцы были контаминированы остатками шкуры, то каждый раз мойте руки, используя специальные моющие средства.

e. Механизмы и инструменты, такие как ножи и пилы, которые напрямую контактируют с тушами, необходимо промывать и дезинфицировать с использованием горячей воды при температуре 83 градуса по Цельсию или выше, каждый раз, когда проводят переработку животного.

(5) Удалять шкуру с туши нужно следующим образом:

a. Чтобы предотвратить контаминацию туши волосками, сделайте минимальный надрез, затем продезинфицируйте нож, затем отрежьте шкуру изнутри наружу, направляя лезвие ножа на оператора.

b. Не допускайте контаминацию части с удаленной шкурой остатками шкуры.

- c. В случае контаминации части с удаленной шкурой остатками шкуры, полностью отрежьте контаминированную часть.
 - d. При обработке частей, окружающих анальное отверстие КРС, овец, коз, перевяжите прямую кишку возле анального отверстия, чтобы не дать содержимому пищеварительных органов вытечь, и в тоже время не допустить контаминацию туши через анальное отверстие.
 - e. В случае контаминации частей со снятой шкурой содержимым органов пищеварения, не допускайте контаминацию других частей, и полностью удалите контаминированную часть.
 - f. При контаминации пальцев остатками шкуры, промойте пальцы с использованием специальных моющих средств.
 - g. Приборы и инструменты, которые напрямую контактируют с тушами, такие как ножи, автоматические ножи для снятия шкуры, необходимо промывать и дезинфицировать с использованием горячей воды при температуре 83 градуса по Цельсию или выше.
- (6) Отделение грудной части необходимо проводить в соответствии со следующими пунктами.
- a. Не допускайте, чтобы содержимое грудиной части просочилось наружу.
 - b. В случае контаминации части с удаленной шкурой содержимым грудной части, не допустите контаминацию других частей и полностью удалите контаминированную часть.
 - c. Если пальцы были загрязнены содержимым грудной части туши, следует каждый раз отмывать пальцы используя дезинфицирующие средства.
 - d. Оборудование и инструменты, непосредственно контактирующие с тушами, такие как ножи, следует промывать и дезинфицировать при использовании горячей воды, имеющей температуру 83°C или выше, каждый раз, когда перерабатывается животное (в случаях если они загрязнены содержимым грудной части туши, и во всех данных случаях).
- (7) При извлечении внутренностей следует:
- a. Предотвращать контаминацию туши содержимым пищеварительного тракта.
 - b. Предотвращать контаминацию внутренних органов при контакте с полом, внутренними стенами, сапогами и т.д.
 - c. В случае если часть, покрытая кожей, была контаминирована содержимым пищеварительного тракта, быстро защитить другие части от контаминации, и полностью отрезать контаминированную часть.
 - d. Если пальцы загрязнены содержимым пищеварительного тракта, следует каждый раз отмывать пальцы, используя дезинфицирующие средства.
 - e. Оборудование и инструменты, непосредственно контактирующие с тушами, такие как ножи или пилы, следует промывать и дезинфицировать при использовании горячей воды, имеющей температуру 83°C или выше, каждый раз, когда перерабатывается животное (в случаях если они контаминированы содержимым пищеварительного тракта, и во всех данных случаях).
- (8) При разрубании на полутуши (процесс разрубания разделанной туши на правую и на левую часть по позвоночному столбу) следует:
- a. Предотвращать контаминацию разделанной туши при контакте с полом, внутренними стенами, сапогами или платформой.

- b. Пилы, используемые в процессе, следует промывать и дезинфицировать при использовании горячей воды, имеющей температуру 83°C или выше, каждый раз, когда перерабатывается животное.
- (9) При промывании разделанных туш следует:
- Перед промыванием следует определить, имеется ли контаминация шерстью животных, содержимым пищеварительного тракта и т.д., и если такая контаминация имеет место, следует полностью отрезать контаминированную часть.
 - Промыть достаточным количеством воды.
 - Защищать разделанные туши от контаминации растекшейся промывочной водой.
 - Тщательно профильтровывать промывочную воду.
- (10) При обработке разделанных туш и внутренних органов, предназначенных для потребления человеком, следует защищать их от контакта с полом и внутренними стенами.
- (11) Переработку внутренностей следует проводить следующим образом:
- Пищеварительные тракты следует обрабатывать отдельно для того, чтобы предотвратить контаминацию других внутренностей содержимым пищеварительного тракта.
 - Следует защищать внутренние органы, предназначенные для потребления человеком, от контакта с полом и внутренними стенами.
 - При обработке пищеварительного тракта, следует удалять содержимое пищеварительного тракта для того, чтобы предотвратить контаминацию содержимым, а также следует тщательно промывать пищеварительные каналы.
 - В случае если настил для обработки внутренних органов был контаминирован содержимым пищеварительных каналов, следует промыть и продезинфицировать настил во всех таких случаях.
- (12) Следует охладить разделанные туши или внутренние органы, предназначенные для потребления человеком, так чтобы их температура опустилась до 10°C или ниже.
- (13) Разделанные туши, оговоренные в тесте, предусмотренном в параграфе 3 Статьи 10 данного Закона, должны храниться отдельно от других разделанных туш.
- (14) Шкуры должны храниться таким образом, чтобы избежать контакта с разделанными тушами или внутренностями, предназначенными для потребления человеком.
- (15) Части, перечисленные в прилагаемой таблице 1, должны уничтожаться таким образом, чтобы не допустить заражения ими разделанных туш и внутренностей, предназначенных для потребления человеком.
2. Забойщики скота, и т.д., должны обеспечить контроль, в соответствии с нижеследующим, для гарантии того, чтобы меры, предусмотренные в пунктах предыдущего параграфа, были надлежащим образом выполнены.
- (1) Составить документ, регистрирующий необходимые вопросы для того, чтобы меры выполнялись надлежащим образом и систематически.
- (2) Побудить главного санитаря, установленного в параграфе 1, Статье 10 данного Закона (в дальнейшем именуемый как «главный санитар») проверять надлежащее выполнение мер в соответствии с документом, упоминаемом в предыдущем пункте. Однако при условии, что, управляющий или владелец боен выступает в качестве главного санитаря бойни в соответствии с положениями указанного параграфа, управляющий или владелец бойни должен выполнять обязанности по проверкам.
3. Главный санитар (в случае боен, на которых забойщик скота, и т.д., выступает в качестве главного санитаря бойни согласно положениям параграфа 1, Статьи 10 данного Закона, забойщик и т.д.) должен стремиться к тому, чтобы обучить персонал, занимающийся убоем или разделкой туш, санитарным методам убоя или разделки туш животных.

(Применение с соответствующими изменениями в отношении главных санитаров бойни)

Статья 8. Положения Статей 4 по 6 должны применяться с соответствующими изменениями в отношении главных санитаров. В данном случае ссылки в пункте (4) параграфа 1 и параграфа 2 Статьи 5 на «пункты параграфа 5 Статьи 7 данного Закона», следует читать как «пункты параграфа 5 Статьи 7 данного Закона, применяемые с соответствующими изменениями в положениях параграфа 2, Статьи 10 данного Закона».

(Направления деятельности по работе с мясом)

Статья 9. Деятельность по работе с мясом, предусмотренная в пункте (1), параграф 1, Статьи 13 данного Закона, должна, за исключением направлений, перечисленных в указанном пункте, включать следующее:

- (1) Деятельность по переработке мяса
- (2) Деятельность по производству мясных продуктов
- (3) Ресторанный бизнес
- (4) Деятельность по производству продуктов ежедневного питания

(Уведомление о частном убое скота)

Статья 10. Уведомление, согласно положениям пункта (1) параграфа 1, Статьи 13 данного Закона, должно содержать следующие пункты:

- (1) Адрес, имя, дата рождения и профессия уведомителя
- (2) Дата и время требуемого убоя
- (3) Описание местоположения требуемого убоя и окружающей обстановки
- (4) Виды, пол, возраст (если неизвестно, приблизительный возраст), характеристики и вес животных, которых требуется убить
- (5) Ряд лиц, для потребления которых предназначено мясо
- (6) Если мясо предназначено не для собственного потребления или не для потребления ближайшими родственниками, необходима декларация и указание количества

(Болезни, перечисленные в пункте (2), параграф 3, Статья 14 данного Закона)

Статья 11. Болезнью, указанной министром здравоохранения, труда и социальной защиты, упоминаемой в пункте (2), параграф 3, Статья 14 данного Закона, должна быть трансмиссивная губкообразная энцефалопатия КРС.

(Требования к выдаче разрешения на транспортировку материалов из боен)

Статья 12. 1. Требования к выдаче разрешения, упоминаемого в пункте (1), параграф 1, Статья 5 Указа о применении закона о бойнях (Приказ Кабинета министров 216 от 1953 года; именуемый ниже как «Указ»), должны быть следующими:

- (1) Были приняты надлежащие меры для идентификации отдельного КРС, от которого получены шкуры КРС, вывозимые с боен, после окончания инспекций после разделки (инспекции после разделки, предписанные в пункте (1), параграф 1, Статьи 5 Указа; в дальнейшем применяется то же самое).
- (2) Были приняты надлежащие меры для предотвращения потери шкур КРС, вывозимых с бойни после окончания инспекций после разделки.
- (3) Предприятия, в которых должны храниться шкуры животных, вывозимые с бойни (включая хранение в соли; то же самое применяется в дальнейшем в данном параграфе) представляют собой утилизационные заводы, предусмотренные в параграфе 2 Статьи 1 Закона о контроле утилизационных заводов (Закон № 140 1948 года) или являются помещениями для хранения шкур скота, предписанными в Статье 8 данного закона, И способны надлежащим образом сохранить данные шкуры КРС после окончания инспекций после разделки.
- (4) Меры были приняты управляющим бойни (если на бойне нет управляющего, владельцем бойни; в дальнейшем в данной статье применяется то же самое), из

которой должны вывозить шкуры КРС, для того, чтобы надлежащим образом зарегистрировать имя и контактную информацию лица или предприятия, вывозящего шкуры КРС из бойни, название и контактную информацию предприятий, на которых хранятся шкуры КРС, и другую информацию, необходимую для обеспечения хорошей системы контроля.

- (5) Меры были приняты на предприятиях, где должны храниться шкуры, вывозимые с боен, для того, чтобы надлежащим образом зарегистрировать имя и контактную информацию лица или предприятия, вывозящего шкуры КРС из бойни, название и контактную информацию бойни, с которой вывозили шкуры КРС, и другую информацию, необходимую для обеспечения хорошей системы контроля.

2. Требования к выдаче разрешения, упоминаемого в пункте (2), параграф 1, Статья 5 Указа должны быть следующими:

- (1) Были приняты надлежащие меры для идентификации отдельного КРС, от которого получены яичники КРС, вывозимые с боен, после окончания инспекций после разделки.
- (2) Были приняты надлежащие меры для предотвращения потери яичников КРС, вывозимых с бойни после окончания инспекций после разделки.
- (3) Предприятия, в которых должны храниться яичники КРС, вывозимые с бойни, представляют собой центр по искусственному осеменению скота, предписанный Законом о разведении и размножении домашних животных (Закон № 209 1950 года), Национальный центр по разведению скота, или учреждение, задействованное в исследовании, связанным с разведением и размножением КРС, и способны обеспечить надлежащее хранение данных яичников КРС после окончания инспекций после разделки.
- (4) Меры были приняты управляющим бойни, из которой должны вывозить яичники КРС, для того, чтобы надлежащим образом зарегистрировать имя и контактную информацию лица или предприятия, вывозящего яичники КРС из бойни, название и контактную информацию предприятия, на котором хранятся яичники КРС, и другую информацию, необходимую для обеспечения хорошей системы контроля.
- (5) Меры были приняты на предприятиях, где должны храниться яичники, вывозимые с боен, для того, чтобы надлежащим образом зарегистрировать имя и контактную информацию лица или предприятия, вывозящего яичники КРС из бойни, название и контактную информацию бойни, с которой вывозили яичники КРС, и другую информацию, необходимую для обеспечения хорошей системы контроля.

3. Требования к выдаче разрешения, упоминаемого в пункте (3), параграф 1, Статья 5 Указа должны быть следующими:

- (1) Предприятия, в которых мясо скота и т.д. (означает «мясо скота и т.д.», указанное в пункте (3), параграф 1, Статья 5 Указа; в дальнейшем применяется то же самое) должно сжигаться, могут обеспечить надлежащее сжигание мяса скота, и т.д. в соответствии с положениями Закона по уничтожению отходов и очистке общественных мест (Закон № 137 1970 года).
- (2) Меры были приняты управляющим бойни, с которой должно вывозиться мясо скота и т.д., для того, чтобы надлежащим образом зарегистрировать имя и контактную информацию лица или предприятия, вывозящего мясо скота и т.д. из бойни, название и контактную информацию предприятия, на котором сжигается мясо скота и т.д., и другую информацию, необходимую для обеспечения хорошей системы контроля.
- (3) Управляющим бойни, с которой мясо скота и т.д. должно вывозиться, была организована система для того, чтобы представить отчет губернатору префектуры об окончании сжигания мяса скота и т.д. вместе письменным свидетельством этого.

(Болезни, в отношении которых губернаторами префектур проводятся простые проверки)

Статья 13. Болезнью, указанной министром здравоохранения, труда и социальной защиты, упоминаемой в пункте (2), параграф 2, Статья 6 данного Закона, должна быть трансмиссивная губкообразная энцефалопатия КРС.

(Спектр болезней или нарушений, в отношении которых должны проводиться проверки)

Статья 14. Болезни или нарушения, указанные в пункте (2) или (3), параграф 6, Статья 14 данного Закона, должны соответствовать болезням, указанным в Прилагаемой таблице 3.

(Вопросы, которые должны указываться в письменных заявках на проверку)

Статья 15. 1. В письменной заявке, в соответствии с положениями Статьи 7 Указа о применении закона о бойнях, должно указываться следующее:

- (1) Адрес, имя и дата рождения заявителя (для корпораций – название, местоположение главных офисов и имя президента корпорации)
- (2) Дата требуемого убоя (в случаях, когда необходима разделка, согласно положениям пункта (2) или (3), параграф 1, Статья 13 данного Закона, дата требуемой разделки)
- (3) Виды, пол, вес, возраст (если неизвестно, приблизительный возраст), характеристики и зона производства животных, в отношении которых необходима проверка
- (4) Информация по медицинской истории животных, в отношении которых необходима проверка
- (5) Статус использования препаратов для животных и т.д. в отношении животных, в отношении которых необходима проверка
- (6) В случаях, когда необходима разделка животных, убитых согласно положениям пункта (2) или (3), параграф 1, Статья 13 данного Закона, следует указать причину, время и дату, и место убоя указанных животных, если это не бойня.
- (7) Письменная заявка, упоминаемая в Статье 7 данного Указа, на инспекцию, согласно положениям параграфов 2 и 3, Статья 14 данного Закона, в случаях, когда необходима разделка забитого скота, согласно положениям пункта (3), параграф 1, Статья 13 данного Закона, должна сопровождаться сертификатом о смерти или отчетом об аутопсии, в которых должны указываться следующие пункты:
 - (1) Дата и время диагноза или аутопсии
 - (2) Дата и время смерти (если неизвестно, приблизительная дата и время)
 - (3) Виды, пол, возраст (если неизвестно, приблизительный возраст), и характеристики животных
 - (4) Название болезни и основные симптомы (в случае отчета об аутопсии, состояние туши вместо основных симптомов)
 - (5) Адрес и имя ветеринара, проводящего диагностику или аутопсию

(Меры, основанные на результатах проверок)

Статья 16. Меры, которые должны быть приняты в соответствии с положениями Статьи 16 данного Закона, должны быть представлены мерами, перечисленными в следующих пунктах для соответствующих случаев, предусмотренных в данных пунктах.

- (1) В случаях если инспекции были проведены в соответствии с положениями параграфа 1, Статьи 14 данного Закона, и если у животных обнаружена какая-либо из болезней, перечисленных в Прилагаемой таблице 4 или какие-либо нарушения:
Запрет на убой
- (2) В случаях если инспекции были проведены в соответствии с положениями параграфа 2, Статьи 14 данного Закона, и если у животных обнаружена какая-либо из болезней, перечисленных в Прилагаемой таблице 4 или какие-либо нарушения:

Запрет на разделку

- (3) В случаях если инспекции были проведены в соответствии с положениями параграфа 3, Статьи 14 данного Закона, и если у животных обнаружена какая-либо из болезней, перечисленных в верхней части Прилагаемой таблицы 5 или какие-либо нарушения: Отбраковка частей, перечисленных в нижней части Прилагаемой таблицы 5 и другие меры, необходимые для предотвращения использования данных частей для потребления человеком
- (4) В случае если у животных обнаружена какая-либо инфекционная болезнь, из списка болезней, указанных в пунктах параграфа 6, Статьи 14 данного Закона, или другие нарушения, или если они являются потенциальным источником распространения болезни: Изоляция животных; дезинфекция мяса, внутренних органов и других частей животных; дезинфекция помещения переработки и других участков или объектов, которые стали или могли стать контаминированными возбудителем болезни; и другие меры, необходимые для предотвращения переноса болезни

(Инспекционные печати)

Статья 17. Когда ставится инспекционная печать согласно положениям Статьи 9 данного Указа, должны ставиться инспекционные печати, продемонстрированные в Форме №1, в соответствии с видами животных в Прилагаемой таблице 6.

(Свидетельства о проверках)

Статья 18. Сертификаты, которые задействованные должностные лица должны иметь при себе согласно положениям параграфа 2, Статьи 17 данного Закона, должны быть такими, которые продемонстрированы в Форме № 2.

Прилагаемая таблица 1 (Относящаяся к Статьям 3 и 7)

Голова (кроме языка и щековины), позвоночник и дистальная подвздошная кишка (двухметровая ее часть с места ее соединения со слепой кишкой) КРС; миндалины, селезенка и тонкий и толстый кишечник (включая лимфоузлы в данных частях) овец и коз; и голова (кроме языка, щековины и миндалин), позвоночник и плацента овец и коз (от животных старше 12 месяцев)

Прилагаемая таблица 2 (Касающаяся Статьи 6)

Предметы	Количество часов
Введение в здравоохранение	4 или более
Законы и постановления, касающиеся	4 или более
убоя скота	2 или более
Анатомия и физиология животных	6 или более
Внутренние болезни и патологии животных	6 или более
Гигиена мяса	2 или более
Соответствующие законы и постановления	

Прилагаемая таблица 3 (Касающаяся Статей 14 и 16)

Q-риккетсиоз, злокачественный отек, лейкемия, листериоз, оспа, пиемия, септицемия, уремия, желтуха, эдема, опухоли, трихинеллез и другие паразитные заболевания, отравления, актиномикоз, ботриомикоз, синдромы лихорадки, травма, воспаление, дистрофия, атрофия, деформация и реакция на инъекции (только в случаях сильной реакции на биологические препараты), и контаминация смазочными материалами или воспламеняющимися продуктами, и т.д.

Прилагаемая таблица 4 (Касающаяся Статьи 16)

Чума КРС, контагиозная плевропневмония КРС, ящур, японский энцефалит, бешенство, везикулярный стоматит, лихорадка долины Рифт, сибирская язва, геморрагическая септицемия, бруцеллез, туберкулез, болезнь Джона, пироплазмоз, анаплазмоз, трансмиссивная губкообразная энцефалопатия, сап, инфекционная анемия у лошадей, африканская чума лошадей, чума свиней, Африканская чума свиней, везикулярная болезнь свиней, блутанг, болезнь Акабане, злокачественная катаральная лихорадка КРС, болезнь Чузан, нодулярный дерматоз, вирусная диарея КРС, инфекционный ринотрахеит КРС, лейкоз КРС, инфекция вирусом Аино, болезнь Ибараки, папулезный стоматит КРС, эфемерная лихорадка КРС, мелиоидоз, тетанус, эмфизематозный карбункул, лептоспироз, сальмонеллез, кампилобациллярный энтерит КРС, трипаносомоз, трихомоноз, неоспороз, гиподерматоз, инфекция вирусом Нипах, грипп лошадей, конский вирусный артериит, ринопневмония лошадей, морвилливирусная пневмония лошадей, оспа лошадей, туляремия, контагиозный метрит лошадей, паратиф лошадей, эпизоотический лимфангит, чума мелких жвачных, контагиозная эктима, болезнь найробийских овец, оспа овец, маэди-висна, контагиозная гипогалактия, эпизоотический аборт овец, токсоплазмоз, чесотка, оспа коз, вирус артроэнцефалита козлов, контагиозная плевропневмония коз, болезнь Ауески, трансмиссивный гастроэнтерит, энтеровирусный энцефаломиелит свиней, репродуктивно-респираторный синдром свиней, везикулярная экзантема свиней, эпизоотическая диарея свиней, атрофический ринит, свиная краснуха, дизентерия свиней, Q-риккетсиоз, злокачественный отек, листериоз, оспа, пиемия, септицемия, уремия, желтуха (только тяжелые случаи), эдема (только тяжелые случаи), опухоли (только случаи опухоли в многочисленных сайтах в мясе, органах, костях или лимфатических узлах), трихинеллез, цистицеркоз (*C. cellulosa*), цистицеркоз (*C. bovis*) (только случаи систематического заражения), отравления (только случаи, которые могут нанести вред людям), синдромы лихорадки (только случаи сильной лихорадки) и реакция на инъекции (только в случаях сильной реакции на биологические препараты), и контаминация смазочными материалами или воспламеняющимися продуктами, и т.д., (только случаи систематического заражения).

Приложенная таблица (относящаяся к Статье 16)

Болезни	Части
Болезни, данные в Приложенной Таблице 4	Все мясо, внутренние органы и другие части указанных животных
Желтуха (только те случаи, в которых поражения локализованы в мясе или внутренних органах)	Такие поражения и кровь
Эдема (только те случаи, в которых поражения локализованы в мясе или органах)	Такие поражения и кровь
Опухоли (только те случаи, при которых поражения локализованы в мясе, внутренних органах, костях или лимфатических узлах)	Такие поражения и кровь
Паразитоз (кроме трихинеллеза, цистицероза (<i>C. cellulosae</i>) и цистицероза (<i>C. bovis</i> ; только случаи систематического заражения))	Части, из которых невозможно выделить паразитов, в случае саркоцистоза, кровь
Актиномикоз	Такие поражения и кровь
Ботриомикоз	Такие поражения и кровь
Травмы	Такие поражения
Воспаление	Такие поражения, части, контаминированные продуктами, вызывающими воспаление, плюс кровь на полигнойное воспаление.
Дистрофия	Такие пораженные части
Атрофия	Атрофированные части
Деформирование	Очень деформированные части
Атипичные формы, размеры, твердость, цвет или запах органов (только те случаи, в которых отклонения от нормы локализованы в части органов)	Органы с такими частями, отклоняющимися от нормы
Контаминация смазочными материалами или продуктами, вызывающими воспаление, и т.д. (кроме систематически контаминированных случаев)	Мясо, органы, кости и шкура с такой контаминацией

Приложенная Таблица 6 (Имеющая отношение к Статье 17)

Виды с/х животных	Части, которые необходимо проштамповать
КРС, лошади, овцы и козы	(Мясо) спинка (наружная часть) (Внутренние органы) Сердце, легкие, печень, желудок и кишечник (Спинка) корень основания хвоста (внутренняя часть) <i>При условии, однако, что эти части не пригодны для пищи, и штамповка не требуется.</i> (Мясо) Спинка (наружная часть) <i>При условии, однако, что в случаях обработки методом кипячения-ошпаривания необходимо штамповать шкуру в этих местах.</i>
Свиньи	(Внутренние органы) Сердце, легкие, печень, желудок и кишечник (Спинка) корень основания хвоста. <i>При условии, однако, что в случаях обработки методом кипячения-ошпаривания, или в случае непригодности в пищу, штампование не требуется.</i>

Форма № 1 (Имеющая отношение к Статье 17)

Тип животного	Форма	Примечания
КРС	Проверенный/ Название префектуры/ Серийный № бойни	Эллипсоид с горизонтальным диаметром 6,6 см и вертикальным диаметром 4 сантиметра
Лошади	Проверенный/ Название префектуры/ Серийный № бойни	Прямоугольник, 4 сантиметра по горизонтали и 5 сантиметров по вертикали
Свиньи	Проверенный/ Название префектуры/ Серийный № бойни	Круг диаметром 4 сантиметра
Овцы и козы	Проверенный/ Название префектуры/ Серийный № бойни	Шестигранник, вписанный в круг диаметром 4 сантиметра

Примечание: Серийные номера боен должны соответствовать назначениям начальников префектур или мэров городов с центрами здравоохранения.

Форма № 2 (Относящаяся к Статье 18)
(Лицевая часть)

12 см м	<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; width: fit-content; margin: auto;"><div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"><div style="text-align: center;"><p>● ● ●</p><p>Фотография</p></div><div style="text-align: center;"><p>Печать начальника префектур (или мэров города)</p></div></div></div>
	<p>№</p> <p>Подразделение</p> <p>Название работы</p> <p>Имя</p> <p>Дата рождения</p> <p>Сертификат инспектора бойни</p> <p>Дата выдачи Действителен 1 год</p>
	8 см

Обратная сторона

Лица, имеющие данный сертификат, имеют полномочия проводить проверки на месте согласно Закону о бойнях, текст из которого приведен ниже:

Выдержки из Закона о бойнях

Статья 13. Начальники префектур могут, если считают, что это необходимо с точки зрения здравоохранения, собирать необходимые отчеты у владельцев и управляющих боен или у забойщиков; распоряжаться, чтобы официальные лица инспектирования на бойнях осуществление мер, согласно положениям Статьи 5 или Статьи 6 и мер, предусмотренных положениями №(2) или (3) предыдущей статьи.

2. Официальные лица, проводящие проверки на местах, согласно положениям предыдущего параграфа, должны иметь сертификаты, удостоверяющие их личность и должны предъявлять эти сертификаты по требованию соответствующих лиц.

3. Полномочия, указанные в положениях Параграфа 1, не должны интерпретироваться как разрешенные для расследования уголовных дел.

Примечание: Используйте плотную бумагу, сложенную пополам по пунктирной линии.